

VOCI E PERCORSI

Centri antiviolenza per donne con background migratorio

Workshop di formazione avanzata per operatrici e mediatrici linguistico-culturali attive nei Centri antiviolenza della Rete D.i.Re

Sala Tosi, Casa Internazionale delle Donne

Roma, 11-14 dicembre 2025

Il workshop mira a fornire strumenti pratici e teorici per il lavoro di supporto alle donne con background migratorio in situazioni di violenza, con una particolare attenzione ai percorsi di sostegno secondo la metodologia dei Centri antiviolenza D.i.Re e alla costruzione di un'équipe formata da operatrice e mediatrice linguistico-culturale per lavorare con competenze transculturali e con un approccio intersezionale.

Il workshop, residenziale e della durata di 4 giorni, utilizzerà una metodologia partecipativa in cui il contributo attivo delle partecipanti sarà materia di apprendimento, con attività di gruppo, simulate, esercitazioni su casi studio alternati a momenti di formazione frontale. L'obiettivo è esplorare le specificità che questo tipo di intervento presenta e allenare le proprie capacità di gestire relazioni complesse e articolate, sia con le donne che chiedono supporto ai Centri antiviolenza che all'interno della stessa équipe.

Alla fine del corso verrà rilasciato un attestato di partecipazione.

Il workshop è rivolto alle operatrici e alle mediatrici linguistico-culturali attive nei 6 Centri antiviolenza della Rete D.i.Re coinvolti nelle attività del Progetto "Voci e Percorsi: Centri antiviolenza per donne con background migratorio", finanziato da ActionAid International Italia E.T.S e Fondazione Realizza il Cambiamento nell'ambito del progetto NORA against GBV.

REALIZZATO

NELL'AMBITO DI

FINANZIATO DA

nora
AGAINST GBV

act:ionaid
—REALIZZA IL CAMBIAMENTO—

FONDAZIONE
REALIZZA IL CAMBIAMENTO



Cofinanziato
dall'Unione europea

PROGRAMMA

Giovedì 11 dicembre

- 14.00 - 14.30 Accoglienza partecipanti
- 14.30 - 15.30 **Saluti introduttivi**
Presentazione e introduzione
Il Progetto Voci e Percorsi
Le giornate di lavoro
Il Patto d'aula
- 15.30 - 15.45 **Pausa caffè**
- 15.45 - 17.30 **L'intersezione tra genere e migrazioni**
Spunti di riflessioni politica e metodologica sul tema della violenza di genere nel contesto delle migrazioni
- 17.30 - 18.00 Condivisione e conclusione della prima giornata

Venerdì 12 dicembre

- 9.00 - 09.30 Accoglienza partecipanti e recap
- 09.30 - 11.30 **Dalla richiesta di accoglienza al progetto di uscita dalla violenza**
La metodologia dell'accoglienza e la decostruzione degli stereotipi
- 11.30 - 11.45 **Pausa caffè**
- 11.45 - 13.00 **In your shoes**
Esercitazione in gruppi
- 13.00 - 14.00 **Pausa pranzo**
- 14.00 - 16.00 **La mediazione linguistico-culturale nel lavoro di équipe nel Centro antiviolenza**
Il ruolo e il profilo professionale delle mediatrici linguistico-culturali antiviolenza, il lavoro in équipe e la relazione di fiducia
- 16.00 - 16.15 **Pausa caffè**

REALIZZATO

NELL'AMBITO DI

FINANZIATO DA

nora
AGAINST GBV

act:ionaid
—REALIZZA IL CAMBIAMENTO—

FONDAZIONE
—REALIZZA IL CAMBIAMENTO—



Cofinanziato
dall'Unione europea

- 16.15 - 17.30 **La palestra del linguaggio**
Pratica di mediazione linguistico-culturale nei colloqui di informativa e supporto
- 17.30 - 18.00 Condivisione e conclusione della seconda giornata

Sabato 13 dicembre

- 9.00 - 09.30 Accoglienza partecipanti e recap
- 09.30 - 11.30 **La violenza contro le donne nella procedura di riconoscimento della protezione internazionale**
Elementi rilevanti ai fini del riconoscimento della protezione internazionale per le donne richiedenti asilo che hanno vissuto situazioni di violenza
- 11.30 - 11.45 **Pausa caffè**
- 11.45 - 13.00 **Non solo protezione internazionale**
Le forme di protezione complementari per donne di nazionalità straniera
- 13.00 - 14.00 **Pausa pranzo**
- 14.00 - 16.00 **Universi paralleli**
I sistemi di protezione e accoglienza e le loro possibili intersezioni nella presa in carico di donne con background migratorio
- 16.00 - 16.15 **Pausa caffè**
- 16.15 - 17.30 **A parole sue**
Esercizio su casi studio e sulla narrazione dell'esperienza di violenza
- 17.30 - 18.00 Condivisione e conclusione della seconda giornata

Domenica 14 dicembre

- 9.00 - 09.30 Accoglienza partecipanti e recap
- 09.30 - 10.30 **Il bandolo della matassa**
Role-playing su lavoro di rete e multi-agenzia
- 10.30 - 10.45 **Pausa Caffè**
- 10.45 - 12.30 **“Sì, ma nel caso concreto?”**
Aspetti operativi e presa in carico condivisa nei casi di violenza di genere che coinvolgono le donne richiedenti asilo e rifugiate.
Lavoro in gruppo finale su casi studio.
- 12.30 - 13.00 Discussione finale e chiusura dei lavori

Formatrici

Carmen Klinger, Centro anti violenza "Olympia De Gouges", Grosseto
Siham Abdulwhab Hibu, Centro anti violenza Casa di Accoglienza delle Donne Maltrattate di Milano (CADMI), Milano
Chiara Franceschini e Adelaide Massimi, Casa delle Donne* Lucha y Siesta, Roma

Per ulteriori informazioni:

Capacity building:

Irina Lenzi, D.i.Re: i.lenzi@direcontrolaviolenza.it

Coordinamento:

Rebecca Germano, D.i.Re: re.germano@direcontrolaviolenza.it